VERORDENING (EEG) Nr. 410/86 VAN DE COMMISSIE

van 24 februari 1986

betreffende de wegens de toetreding van Spanje en Portugal voor het handelsverkeer in landbouwprodukten te nemen overgangsmaatregelen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 90, lid 1, en artikel 257, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 409/86 van de Commissie van 20 februari 1986 betreffende de methoden van administratieve samenwerking welke gedurende de overgangsperiode het vrije verkeer van goederen tussen de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985, enerzijds, en Spanje en Portugal, anderzijds, alsmede tussen deze twee nieuwe Lid-Staten onderling moeten waarborgen [1], met name overgangsmaatregelen zijn vastgesteld voor goederen die vóór 1 maart 1986 uit Spanje of Portugal naar de andere Lid-Staten of uit die Lid-Staten naar Spanje of Portugal zijn uitgevoerd ; dat er in verband met deze maatregelen moeilijkheden zijn voor landbouwprodukten waarvoor restituties bij uitvoer zijn toegekend ;

Overwegende dat met het oog op vereenvoudiging een regeling dient te worden toegepast die uitgaat van het beginsel dat een transactie die vóór 1 maart 1986 is begonnen, onderworpen blijft hetzij aan de bepalingen die vóór die datum golden voor het handelsverkeer in het kader van de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en Spanje, enerzijds, en de Gemeenschap en de EVA-landen, anderzijds, hetzij aan de bepalingen die gelden voor het handelsverkeer tussen de Gemeenschap en derde landen ; dat het, voor de sectoren rundvlees, varkensvlees, slachtpluimvee en eieren, om redenen van marktbeheer wenselijk blijkt alle produkten die van herkomst uit Spanje in de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985 worden ingevoerd en die van herkomst uit de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985 in Spanje worden ingevoerd aan dezelfde heffingsregeling te onderwerpen ;

Overwegende dat het, met name rekening houdend met de vóór 1 maart 1986 in Spanje en Portugal geldende rechten bij invoer, mogelijk is, dat voor sommige produkten speculatieve handelsstromen zijn ontstaan ; dat maatregelen moeten worden genomen om te voorkomen dat voor die produkten tweemaal een restitutie bij uitvoer wordt verleend ;

Overwegende dat voor produkten waarvoor een overgangsregeling in fasen geldt en die naar Portugal worden uitgevoerd, de eventuele restituties ten hoogste overeenkomen met het verschil tussen de in de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985 en in Portugal geconstateerde prijzen en, in voorkomend geval, het effect van de douanerechten ; dat derhalve moet worden bepaald dat de vóór 1 maart 1986 aangevraagde certificaten met vaststelling vooraf van de restitutie niet meer gelden voor de uitvoer naar Portugal die vanaf die datum plaatsvindt ;

Overwegende dat deze verordening niet belet dat voor bepaalde sectoren eventueel bijzondere overgangsmaatregelen worden vastgesteld ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met de adviezen van alle betrokken Comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Voor de toepassing van deze verordening wordt de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985 hierna de „Gemeenschap van de Tien" genoemd.

2. In deze verordening worden de overgangsmaatregelen vastgesteld die van toepassing zijn op landbouwprodukten die vóór 1 maart 1986 worden uitgevoerd :

— uit Spanje of Portugal naar de Gemeenschap van de Tien,
— uit de Gemeenschap van de Tien naar Spanje of Portugal,
— uit Spanje naar Portugal,
— uit Portugal naar Spanje.

3. De bepalingen van de artikelen 2 tot en met 7 zijn niet van toepassing op de produkten bedoeld in de artikelen 131 en 259 van de Toetredingsakte.

Artikel 2

Landbouwprodukten waarvoor de aangifte ten uitvoer of tot plaatsing onder een van de regelingen bedoeld in de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad [2], uiterlijk op 28 februari 1986 in de Gemeenschap van de Tien is aanvaard en die na die datum in Spanje of in Portugal worden ingevoerd, zijn onderworpen :

a) in de Gemeenschap van de Tien : aan de bepalingen die tot en met 28 februari 1986 van toepassing zijn inzake het stelsel van restituties en monetaire compenserende bedragen en, in voorkomend geval, van uitvoer- of voorfixatiecertificaten, daaronder begrepen die met betrekking tot het gebruik ter zake van het in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 223/77 van de Commissie [3] bedoelde controle-exemplaar T nr. 5 ;

[1] Zie blz. 5 van dit Publikatieblad.

[2] PB nr. L 62 van 7. 3. 1980, blz. 5.
[3] PB nr. L 38 van 9. 2. 1977, blz. 20.

b) in Spanje of in Portugal, in afwijking van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 409/86 :

— aan de regeling die op 28 februari 1986 van toepassing is in het handelsverkeer tussen de Gemeenschap van de Tien en Spanje als de produkten vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer AE1 of van een formulier AE2,

— aan de regeling die op 28 februari 1986 van toepassing is in het handelsverkeer tussen de Gemeenschap van de Tien en Portugal als de produkten vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer EUR 1 of van een formulier EUR 2,

— aan de regeling die in de overige gevallen in het handelsverkeer met derde landen van toepassing is.

Artikel 3

Landbouwprodukten waarvoor de aangifte ten uitvoer uiterlijk op 28 februari 1986 in Spanje of in Portugal is aanvaard en die na die datum in de Gemeenschap van de Tien worden ingevoerd, zijn in de Gemeenschap van de Tien, in afwijking van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 409/86 onderworpen :

— aan de regeling die op 28 februari 1986 van toepassing is in het handelsverkeer tussen de Gemeenschap van de Tien en Spanje als de produkten vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer AE1 of van een formulier AE2,

— aan de regeling die op 28 februari 1986 van toepassing is in het handelsverkeer tussen de Gemeenschap van de Tien en Portugal als de produkten vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer EUR 1 of van een formulier EUR 2,

— aan de regeling die in de overige gevallen in het handelsverkeer met derde landen van toepassing is.

Artikel 4

Landbouwprodukten waarvoor de aangifte ten uitvoer uiterlijk op 28 februari 1986 in Spanje of in Portugal is aanvaard en die na die datum in Portugal of in Spanje worden ingevoerd, zijn onderworpen :

— aan de regeling die op 28 februari 1986 van toepassing is in het handelsverkeer tussen Spanje en Portugal als de produkten vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer EUR 1 of van een formulier EUR 2, waarop in overeenstemming met de overeenkomsten betreffende het handelsverkeer tussen die twee landen de vermelding „EFTA-SPAIN-TRADE" is aangebracht,

— aan de regeling die in de overige gevallen in het handelsverkeer met derde landen van toepassing is.

Artikel 5

In afwijking van de artikelen 2 en 3 zijn de produkten van de sectoren rundvlees, varkensvlees, slachtpluimvee en eieren waarvoor :

— de aangifte ten uitvoer of tot plaatsing onder een van de regelingen bedoeld in de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 565/80, uiterlijk op 28 februari 1986 in de Gemeenschap van de Tien is aanvaard en die na die datum in Spanje worden ingevoerd, in Spanje onderworpen aan de regeling die in het handelsverkeer met derde landen van toepassing is,

— de aangifte ten uitvoer uiterlijk op 28 februari 1986 in Spanje is aanvaard en die met ingang van die datum in de Gemeenschap van de Tien worden ingevoerd, in de Gemeenschap van de Tien onderworpen aan de regeling die in het handelsverkeer met derde landen van toepassing is.

Artikel 6

1. De in de artikelen 2, 3 en 5 bedoelde produkten die met ingang van 1 maart 1986 hetzij in Spanje, hetzij in de Gemeenschap van de Tien worden ingevoerd en zijn vergezeld van een certificaat inzake goederenverkeer AE1 of van een formulier AE2 of een achteraf afgegeven document T2L of T2L ES, zijn niet aan de overlegging van een invoercertificaat onderworpen.

In voorkomend geval zijn de betrokken produkten aan de overlegging van een „ARH"-certificaat onderworpen.

2. De in de artikelen 2, 3 en 5 bedoelde produkten die met ingang van 1 maart 1986 hetzij in Portugal, hetzij in de Gemeenschap van de Tien worden ingevoerd en vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer EUR 1 of van een formulier EUR 2 of van een achteraf afgegeven document T2L of T2L PT zijn niet aan de overlegging van een invoercertificaat onderworpen.

In voorkomend geval zijn de betrokken produkten aan de overlegging van een „ARH"-certificaat onderworpen.

Artikel 7

1. Voor de in bijlage I bedoelde produkten waarvoor de aangifte ten uitvoer uit Spanje naar derde landen in het tijdvak tussen 1 maart en 31 augustus 1986 is aanvaard, kan slechts een restitutie bij uitvoer worden toegekend, indien deze produkten van Spaanse oorsprong zijn.

2. Voor de in bijlage II bedoelde produkten waarvoor de aangifte ten uitvoer uit Portugal naar derde landen tussen 1 maart en 31 augustus 1986 is aanvaard, kan slechts een restitutie bij uitvoer worden toegekend indien deze produkten van Portugese oorsprong zijn.

3. De in de bijlagen I en II bedoelde produkten die niet van Spaanse of Portugese oorsprong zijn, kunnen tijdens de in de leden 1 en 2 bedoelde periode, in Spanje of in Portugal niet onder een van de in de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 565/80 bedoelde regelingen worden geplaatst.

Artikel 8

1. Voor de produkten die aan de overgangsregeling in fasen onderworpen zijn, mogen de vóór 1 maart 1986 aangevraagde certificaten met vaststelling vooraf van de restitutie niet meer worden gebruikt voor produkten waar-

voor de aangifte ten uitvoer uit de Gemeenschap van de Tien naar Portugal na 28 februari 1986 is aanvaard.

2. Wanneer de houder van een certificaat als bedoeld in lid 1 ten genoegen van de bevoegde autoriteiten aantoont dat het certificaat bestemd was om geheel of gedeeltelijk voor een uitvoer naar Portugal te worden gebruikt, wordt op verzoek van belanghebbende dat uiterlijk op 31 maart 1986 bij de bevoegde instantie wordt ingediend, de met de niet gebruikte hoeveelheden overeenstemmende zekerheid vrijgegeven.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 1986.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter

BIJLAGE I

Sector	Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Opmerkingen
Melk en zuivelprodukten	04.01 04.02 04.03 04.04 ex 23.07 B	 Produkten bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68
Varkensvlees	01.03 A II 02.01 A III a) 02.06 B 16.01 16.02 A II 16.02 B III a)	
Rundvlees	01.02 A 02.01 A II 16.02 B III b) 1	
Slachtpluimvee en eieren	01.05 02.02 04.05 A I 04.05 B I	
Oliën en vetten	15.07 A 12.01 B	
Visserijprodukten	03.01 B	
Granen en rijst	10.01 A 10.02 10.03 10.06 B 11.01 11.02 11.07 11.08 A 11.09 17.02 B 21.07 F II 23.02 A 23.03 A I ex 23.07 B	 Produkten bedoeld in bijlage A van Verordening (EEG) nr. 2727/75
Ruwe tabak	24.01	
Op basis van groenten en fruit verwerkte produkten	ex 08.11 E	Kersen ontdaan van steel en pit en bewaard in een vloeibare zwavelhoudende oplossing
	ex 20.04	Gekonfijte kersen (uitgelekt, geglaceerd, gekristalliseerd)
	ex 20.06 A	Hazelnoten, vruchten van de Corylus avellana, met uitsluiting van mengsels
	ex 20.07	Zuiver sinaasappelsap zonder toevoeging van andere stoffen

BIJLAGE II

Sector	Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Opmerkingen
Oliën en vetten	15.07 A 12.01 B	
Visserijprodukten	03.01 B	
Ruwe tabak	24.01	
Op basis van groenten en fruit verwerkte produkten	ex 08.11 E	Kersen ontdaan van steel en pit en bewaard in een vloeibare zwavelhoudende oplossing
	ex 20.04	Gekonfijte kersen (uitgelekt, geglaceerd, gekristalliseerd)
	ex 20.06 A	Hazelnoten, vruchten van de Corylus avellana, met uitsluiting van mengsels
	ex 20.07	Zuiver sinaasappelsap zonder toevoeging van andere stoffen